

鷹航为737波音舰队设计特别图形 以支持疫苗接种计划



鷹航飞机的新图形

【本报讯】2020年1月15日(星期五),印尼国家航空公司鷹航(Garuda In-

donesia) B737-800NG 机队推出新的特涂装设计图形,以支持国家 Covid-19

殊的涂装,该符号显示为“#SukseskanVaksinasi”。

印尼鷹航 Irfaniaputra 的负责人说:“印尼鷹航作为国家的国旗承运人,将始终支持并配合政府为应对 Covid-19 疫情大流行而开展的工作,这次大流行是通过疫苗接种计划开展的。我们当然希望我们能够以创造性的方式表达国家的疫苗接种精神,希望也可以提高公众对疫苗接种重要性的认识和信心。”

此外,作为印尼鷹航公司不断支持加快国家疫苗接种计划的一部分,印尼鷹航公司通过其航空货运业务线,在将 Sino-

从北京运送到雅加达方面发挥了积极作用

到目前为止,印尼鷹航服务于疫苗运输的三个阶段,即在2020年12月6日的第一阶段运输多达120万剂疫苗。与此同时,在2020年12月底的第二阶段,印尼鷹航成功运

输了180万剂疫苗。此外,在2021年初,印尼鷹航(Garuda Indonesia)返回运输了由 Sinovac 生产的 COVID-19 疫苗的原材料, Bio Farma 将对其进行处理,以满足对1500万剂疫苗的需求。

(Bam/HK)



标志着接种疫苗的图样

雅加达 Swissôtel PIK Avenue 酒店隆重庆祝农历新年 推出充满活力的传统可口美食



酒店农历新年推出可口美食

【本报讯】雅加达 Swissôtel PIK Avenue 酒店隆重推出农历新年庆祝活动,以吉祥的方式迎接新年的到来,在2021年1月和2月整个月期间,以中国色彩鲜艳的装饰和充满活力的传统庆祝,备有多种可口美食。

在雅加达 Swissôtel PIK Avenue, 宾客可以品尝地道的中国菜和历来最受欢迎的中式菜肴,例如鱼生、四川鸭火锅、黑松露烤鸭以及由我们的行政总厨江福兴(Kong Fook Sin)主厨烹制的中式烧烤。福兴主厨,希望提供传统美食,兹因他的每一个农历新年都在他母亲的家中度过,故灵感来自广州、四川至北京的特色菜肴。福兴主厨还提到:“团队很高兴介绍最美味中国菜。今年,我们有 Sze Chuan Duck 四川鸭火锅,这是雅加达有史以来唯一的四川火锅,您必须尝试一下。”

雅加达 Swissôtel PIK Avenue 与 Mercure Pantai IndahKapuk 酒店总经理肖恩·哈尔平(Sean Halpin)说:“农历新年总是为每个人带来好运和幸福。今年, The Chinese National 国华餐馆在雅加达 Swissôtel PIK Avenue 酒店开业,我们很高兴举办这一庆祝活动,希望我们能通过向所有人提供最好的食物和传达祝福。”

农历新年是与家人聚会的时候,是重新联系和共享宝贵时间的时候。受中国文化的启发,这家酒店希望彼此团聚,并在牛年开始一个充满祝福和幸福的新的一年。在中国文化中,牛是一种珍贵的动物,因为它在农业中的作用,归功于它的勤奋和诚实等积极特征。牛总是努力工作、敏捷可靠,但从不要求称赞。牛年为取得良好的结果而更加努力地工作,像金子一样明亮而闪亮。

农历新年庆典
雅加达 Swissôtel PIK

Avenue 酒店提供特殊的用餐计划,来庆祝中国农历新年。除夕夜价格为 Rp788,000 盾++/人,而农历新年早午餐价格为 Rp. 688,000 盾++/人。顾客可以在2021年1月结束之前预订餐桌,享受预先订优惠。从净价 RpRp.888,000 盾起,与中国的糖果和咸味食品以及鲤鱼年糕一起分享今年全年的繁荣。

除夕晚餐

2021年2月11日,在 the Chinese National 国华餐馆 每人 Rp.788,00,- 盾++ (服务费、税)

现场有舞狮表演和传统古筝表演。

春节早午餐

2021年2月11日,在 the Chinese National 国华餐馆 每人 Rp.788,00,- 盾++ (服务费、税)

现场有舞狮表演和传统古筝表演。

2021年2月12日,在 the Chinese National 国华餐馆 每人 Rp. 688,000,- 盾++ (服务费、税)

现场有舞狮表演、古筝传统表演和儿童活动。

农历新年礼盒
棕色牛奶24小时熟食店提供净价 Rp.888,000,- 盾/盒

养金牛座海参、芝麻腰果、金沙春节鱼皮、鱼年糕

农历新年打包盒
·三文鱼生玫瑰茄李子酱;三文鱼,李子酱,

红烧肉,白烧肉,橙子,木瓜丝,茶丝,红姜,白姜,脆皮,五香粉,胡椒粉,葡萄柚,香菜,大葱和花生油

净价 Rp.588,00 盾/盒
·黑松露烤鸭
3公斤烤鸭配松露油和松露酱
净价 Rp. 588,000,- 盾/盒

·春节烧烤拼盘净价 Rp. 788,000,- 盾/盒
·金属牛套包装:红烧全猪蹄、咸蛋大虾、水煮鸡
Rp. 1,888,000 ++/盒足以容纳10人。

·金玉套包装:红烧全猪蹄、海参、西兰花蘑菇和十头鲍鱼,荷叶糯米饭
Rp. 2,988,000 ++/盒足以容纳10人

·农历新年金麻辣烫锅:短排骨、莲花根、香菇、烤鸭、草虾、贝壳、大白菜、土豆片、南瓜、白萝卜、牛肉丸、虾丸、鱼丸、墨鱼丸、花蟹。所有菜肴最多可容纳10人,并包装在 HOT POT 中净价 Rp/ 3, 988,00,- 盾/盒

有关更多信息,请联系 021 2257 1188 或 WhatsApp 至 0812 9821 1502。(条款和条件适用) (哈金)

REGAL MARIE BISCUITS 力佳饼干
印尼著名老字号

人人爱吃 力佳饼干

品质优良保证
★ 远近驰名 ★ 美味健康 ★ 老少咸宜 ★

结合精选高级原料
✓ 澳洲优质全脂奶粉
✓ 闻名遐迩荷兰牛油
✓ 营养新鲜鸡蛋
✓ 不含任何杂质纯糖

腸胃不佳及消化不良者常食之最佳食品

請即刻享用美味力佳饼干!!

Pabrik Biscuit CV. JAYA ABADI
Jl. Pluit Muara Karang Blok C No. 9-12 (Kawasan Industri Jembatan Tiga)
Tlp. 669-2608, 661-3068, 666-02250 | fax: (021)669-2970
Jakarta 14450, P.O. BOX 6150/JKT 14061

歡迎惠登 迷霧廣告

電話: 091-6265866, 091-6009088 廣告部電話: guojiribao.iklan@gmail.com 廣告部傳真: 091-6261866

修理沙發和訂做家具 價錢公道
Servis Sofa dan Buat Furnitur 工作認真
阿財: 0852 1176 5558 / 0812 1000 3732

SAMYANG INDONESIA 三陽簽證服務

- 簽證辦理 簽證延期
- 多次往返簽證
- 工作簽證KITAS/KITAP
- 申請外國投資公司
- 機票、酒店、旅遊
- 人力資源招聘

聯繫: 021-22664482, 22664480
081289992622, 081296000886

殺毒99.99% 新冠肺炎病毒 Covid-19. 特價出售:
75%醫用酒精, 醫用洗手液, 免洗手液, 84消毒液。包裝: 20升, 5升, 500毫升, 250毫升, 100毫升。印尼衛生局備案, 廠家直銷, 批發零售均可。歡迎來諮詢。

印尼王冠光化工有限公司
電話/WA: 081286866978
聯系人: Jason Lee (李生)

MINI 1 Rp. 44,000	MINI 3 Rp. 132,000
MINI 2 Rp. 88,000	MINI 4 Rp. 180,000



長榮航空再獲國際飛安機構肯定 名列德國 JACDEC 全球前 20 大最安全航空公司

國際航空專業雜誌 AERO International 於日前公佈德國航空安全資料中心 JACDEC (Jet Airliner Crash Data Evaluation Centre) 2021 年全球前 20 大最安全航空公司排名, 長榮航空排名第 9 名, 繼日前獲得澳洲航空專業評鑑網站 AirlineRatings.com 評選本公司為全球前 20 大最安全航空公司第 6 名, 再度榮膺國際飛安機構的肯定。

JACDEC 為德國專業航空安全資料分析機構, 每年依全球各大航空公司之飛行年數、機隊年齡、航班起降次數、近 30 年來航機意外事故統計, 以及國際航空運輸協會(IATA)的飛安稽核結果等 33 項標準進行評估, 遴選出全球 100 家最安全航空公司, 該評比之資料分析廣為各大航空公司引用參考。

長榮航空總經理孫嘉明表示: 全球航空產

業在 COVID-19 疫情面臨了巨大的挑戰, 長榮航空除了努力維持基本運能, 對於飛航安全的要求與訓練也從未鬆懈。此次接連獲得 JACDEC 和 AirlineRatings.com 等飛安專業機構的肯定, 全體員工皆深感榮耀, 未來也將繼續「追求安全、絕不妥協」的理念, 讓旅客在每一趟飛行都是安心的旅程。

長榮航空自 1989 年成立隨即在園區興建訓練大樓, 並且引進全飛行模擬機、模擬客艙等設施, 訓練員工在各種狀況下的應變能力, 藉以維持高標準的飛安品質; 2006 年起推動 SMS (Safety Management System), 將安全理念融入管理體系, 讓安全成為企業文化的一部分, 藉由安全績效指標及目標 (Safety Performance Indicator & Target) 的設定, 每季檢討達成狀況, 以持續強化公司安全管理, 進而提升各項作業標準, 提供旅客更

安全的服務品質。

教育訓練是確保安全的基石, 長榮航空持續推廣航空安全教育訓練課程, 即使遭受嚴峻的 COVID-19 疫情影響也不曾中斷, 2020 年共安排 9 個梯次的安全管理相關課程, 部分課程亦採 E-Learning 方式進行, 要求海內外全體員工參與, 期以將安全理念深植於同仁心中, 並藉以凝聚同仁的向心力, 建立優質的安全文化。

長榮航空以良好的飛安紀錄著稱於業界, 逾 30 年的努力獲得獨立驗證公司、各專業航空評鑑極高的評價, 包括 AirlineRatings.com、德國航空安全資料中心 JACDEC, 均已連續多年將長榮航空列為全球最安全航空公司之一; 國際航空運輸協會 (IATA) 2003 年創立 IOSA 航空作業安全認證制度以來, 長榮航空也持續保持以「零缺點」的佳績, 通過每 2 年一次的查核認證。